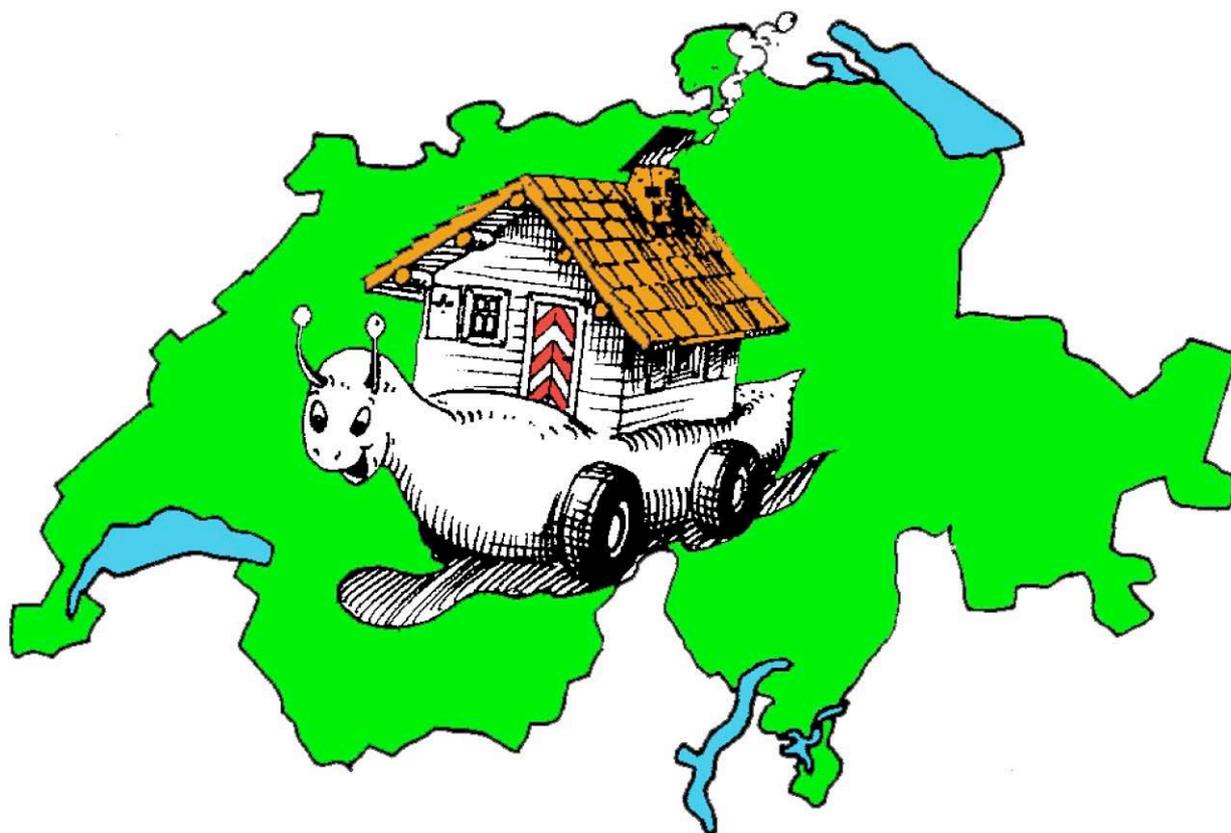


Camping-Car Club Suisse Section Romande

LE SANS TITRE

113

septembre 2015



Camping-Car Club Suisse Romand

Case Postale 500 CH-1214 Vernier

Affilié à la Fédération Internationale des Clubs de Motor-Homes

Camping-Car Club Suisse - Section Romande



Site internet :
www.cccsr.ch

PRESIDENT

Richard **BLOCH**

Grand-Montfleury 8 1290 VERSOIX GE Tél. (022) 779 24 74

VICE-PRESIDENT

Alessandro **ICHINO**
aichino@bluewin.ch

Ch. de la Bruyère 20 1009 PULLY VD Tél. (021) 729 69 97
Mob. 078 916 82 42

SECRETAIRE

Michel **SPECK**

Route de Vernier 223 1214 VERNIER GE Tél. (022) 341 29 07

MEMBRES

Marinette **FEREMUTSCH**
Relation en langue allemande

Ch. de la Bâtie 1 1213 PETIT-LANCY GE Tél. (022)793 63 79

Béatrice **GODAR**
Coordinatrice des sorties

Ch. de Châloie 5 3973 VENTHÔNE VS Tél. (027)455 60 30
Mob.079 258 14 19

Chantal **KIRCHNER**
Relation avec les Clubs Anglais

Ch. François Chavaz 69 1213 ONEX GE Tél. (022) 793 33 36

Dominique **KOHLER**

Batteries les Masses 813 1987 HEREMENCE VS Mob:(079) 294 90 00

PRESIDENT D'HONNEUR

Pierre **SALLIN**

Rue Simon Durant 17 1227 ACACIAS GE Tél. (022) 301 21 66

GROUPES DE TRAVAIL

Trésorier

Joseph **FEREMUTSCH**

Ch. de la Bâtie 1 1213 PETIT-LANCY GE Tél. (022) 793 63 79

BOUTIQUE

Monique **PERRIER**

Ch. du Pré-de-l'œuf 8 1228 PLAN-LES-OUATES GE Tél. (022) 342 50 86

SANS TITRE

Collectif du Comité
aichino@bluewin.ch

Ch. de la Bruyère 20 1009 PULLY VD Tél. (021) 729 69 97
Mob: 078 916 82 42

WEBMASTER

Roland **BAI**

Les Jardins Forellois C 1072 FOREL VD Tél. (021) 781 36 04

Les articles publiés ne reflètent que l'opinion de leurs auteurs et n'engagent la rédaction d'aucune façon

Remise des articles pour le prochain "Sans Titre" : Avant le
15 novembre 2015

FRANCE PASSION



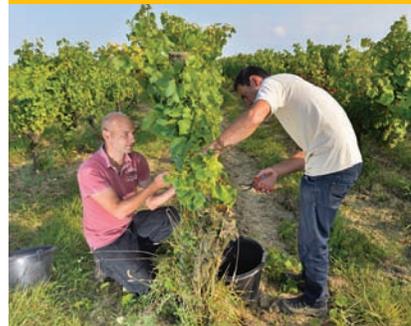
RENCONTRE

Vos plus belles étapes en camping-car !

Vous êtes invités chez
1850 vigneronns, fermiers
et artisans...



9200 emplacements
gratuits



CONVIVALITÉ



+ COORDONNÉES GPS
+ PHOTOS
+ 200 NOUVELLES ÉTAPES...

Profitez du tarif spécial CCCSR : 26€ au lieu de 29€



france-passion.com

Recherche d'étapes, itinéraires, rendez-vous festifs...

Adressez votre commande à : France Passion - CS 10057 - 84202 Carpentras Cedex



SÉCURITÉ

COMMANDE DU GUIDE 2015
MARS 2015 - PÂQUES 2016

Je commande le Guide des Étapes 2015
Tarif amical CCCSR **26€** au lieu de 29€
• Livraison 8-12 jours

Envoi prioritaire + 4 € : **30€**
• Livraison 5-6 jours

Je suis déjà "Invité(e) France Passion

Mon N° de carte d'invité :

Je règle par

Chèque à l'ordre de France Passion

Carte bancaire (Visa, MasterCard, AE)

Nom

Prénom

Adresse

Email

Numéro de carte bancaire

Cryptogramme

(3 derniers chiffres au verso de votre carte)

Expire Fin

Date et signature

3



Lettre à mon Ami Pierre

Cher Ami,

L'été tire à sa fin, il ne nous reste plus que le mois de septembre puis les vendanges vont arriver. Bon, c'est vrai que le mois d'octobre et début novembre représentent des moments encore très agréables.

Il faut quand même que je te raconte tout ce que fait le comité au niveau des relations et des rencontres pour le bien du camping-car. Tout d'abord Marinette et Alessandro on participé à un workshop, réunion organisé par Suisse tourisme sur le comment faire pour combler le manque de visiteurs. Certainement qu'un compte rendu sera publié dans un bulletin futur. Notre rencontre avec ta fille Thérèse pour organiser un petit voyage en Suisse romande, Alessandro qui passe à la radio et tous les contacts que nous entretenons avec les communes ou les sites qui désirent peut-être fabriquer une aire de service.

Nous avons un secret espoir que les Suisses alémaniques se lancent à la construction d'aires de service, d'ailleurs, ils l'avaient annoncé. Et bien pour l'heure rien n'est encore fait, le dossier circule de bureaux en bureaux à savoir quoi - des lois, des autorisations etc. le désespoir quoi.

Note très positive, alors que toute l'Europe parle de la Grèce, nous aurons l'opportunité de nous y rendre au mois de mai l'an prochain pour participer à l'EUROCC. La Fédération Hellénique nous attend du côté d'Athènes. Nous pourrons jouir de prix préférentiels pour la traversée du ferry sur toute l'Adriatique durant tout le mois de mai.

De plus, il faut que je t'annonce que notre sortie d'automne se passera dans un coin champêtre du canton de Fribourg, nous aurons l'occasion de jouer et de s'entretenir sur nos voyages de cette année d'exception, ceci juste avant l'assemblée générale.

Le sage cherche en lui-même. Le mesquin cherche chez les autres.

*Bien à toi.
Richard*

Petit rappel !

PANNEAU D'INSCRIPTIONS POUR LES SORTIES

26.– 27.09.2015	
EQUIPAGE(S)	Liechi et Comité
LIEU	Middes (Fribourg) cabane forestière
REPAS	Equipage Guex et bénévoles
BAR	Equipage Guénot
ANIMATION	Comité

PRINTEMPS 2016	
EQUIPAGE(S)	Guénot
LIEU	Saignelégier
REPAS	Nous attendons vos propositions !
BAR	Nous attendons vos propositions !
ANIMATION	Nous attendons vos propositions !

Nous avons besoin de toutes les bonnes volontés pour continuer à organiser ces sorties sympas ! Alors inscrivez-vous comme cuisinier, barman/barmaid (pas d'achat ni de stockage des boissons) ou animateur de soirée. Merci d'avance.

**Votre coordinatrice des sorties est à votre disposition pour vous aider :
Béatrice Godar 027 455 60 30/079 258 14 19 / beatrice.godar@netplus.ch**



Offrez-vous
la liberté à moindre coût.

Offre exclusive

Membres CCCSR:

2500 CHF



mobetool est un scooter **100% électrique** qui comporte les caractéristiques suivantes:



mobetool est **PRATIQUE**

- Transportable facilement (50 kg)
- Rechargeable aisément
- Doté d'une grande autonomie
- Simple et robuste
- Facile d'entretien
- Garanti 2 ans



mobetool est **AVANTAGEUX**

- Résoud vos problèmes de déplacements
- Réduit vos coûts de transport
- Optimise vos coûts d'utilisation (0,4 CHF pour 100 km)



mobetool est **ÉCOLOGIQUE**

- Zéro émissions de CO2
- Faible empreinte écologique
- Consommation énergétique très faible

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET POUR UN ESSAI GRATUIT: www.mobetool.com
OU CONTACTEZ-NOUS PAR TÉLÉPHONE AU NUMÉRO SUIVANT: **+41 21 691 47 37**

SUIVEZ-NOUS!  



STATIONNEMENT DES VEHICULES DE LOISIRS EN SUISSE

Von: Richard BLOCH [mailto:lamoraine@gmail.com] **Gesendet:** Dienstag, 15. Mai 2012 06:42 **An:** _BK-webmaster **Betreff:** LCR

Bonjours,

Président du Camping-car club Suisse, j'aimerais connaître ou trouver la loi régissant le fait de dormir dans un véhicule d'habitation ? Auriez-vous l'amabilité de m'aider, car les touristes étrangers qui visitent la Suisse en camping-car nous pose souvent la question. Pour vous rendre compte de l'importance du fait, je vous prie de faire une petite visite à notre site : www.cccsr.ch

Amicalement et merci.

R. Bloch

Réponse reçue aimablement par Mme Vincianne Grundschober

Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication DETEC Office fédéral des routes OFROU Division Circulation routière
Règles de la circulation
Adresse postale: 3003 Berne, emplacement: Mühlestrasse 2, 3063 Ittigen
Tél +41 31 323 88 73
Fax +41 31 323 23 03
vincianne.grundschober@astra.admin.ch
www.astra.admin.ch

Selon l'art 19 al. 1 de l'ordonnance sur les règles de la circulation routière (OCR), le parage du véhicule est un stationnement qui ne sert pas uniquement à laisser monter ou descendre des passagers ou à charger ou décharger des marchandises. Cet article ne fixe que les règles générales pour un stationnement de courte durée.

Un parage de longue durée (par exemple camper ou stationner durant toute la nuit) représente un usage commun accru (*) et n'est plus soumis à la loi sur la circulation routière mais relève du droit cantonal. Selon les circonstances locales, un stationnement d'une demi-heure peut déjà être considéré comme un usage commun accru. Dans tous les cas, le stationnement de camping-cars ou de caravanes pendant toute une nuit, en particulier s'ils sont utilisés pour dormir, doit être considérés comme un usage commun accru du domaine public.

(* l'usage commun accru est un usage du domaine public conforme à sa destination mais d'une telle intensité que tout un chacun ne peut plus utiliser librement et de façon égale le domaine en question)

Les cantons sont en principe libres concernant la réglementation à mettre en place. Ils peuvent ainsi limiter le temps de stationnement, instaurer des émoluments ainsi que soumettre à autorisation certaines formes de stationnement, les limiter ou les interdire totalement. Les principes généraux du droit tels que l'égalité devant la loi et la proportionnalité doivent cependant être respectés.

La souveraineté cantonale concernant cette réglementation induit des bases légales qui peuvent fortement varier d'un canton à l'autre. Parfois, des cantons ont délégué aux communes la compétence d'une telle réglementation. Les communes peuvent en principe ne pas mettre à disposition des places de campings et d'interdire le camping sur d'autres places publiques.

Pour obtenir des informations détaillées, nous vous prions de vous adresser aux autorités cantonales voire communales compétentes.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

TECHNOCAMP

Camping-cars et caravanes

Achat-vente-entretien-
accessoires-contrôle gaz

NOUVEAU

Importateur



elnagh

Camping-car + caravanes

Magasin accessoires

 **Dometic**
THE SIGN OF COMFORT

 **truma**
Plus de confort en voyage

Charles-Naine 33 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 926 40 50 - technocamp@bluewin.ch

tribune > PAROLE À LA FFACCC

Des réponses en attente...

La FFACCC continue de travailler sur plusieurs registres bien différents les uns des autres, pour améliorer le quotidien des camping-caristes mais aussi pour offrir des possibilités d'utiliser son véhicule de loisirs régulièrement à travers des projets de voyages. Les nouvelles modalités de l'agrément tourisme risquent cependant d'avoir un impact sur les adhérents.



Durant les précédents EuroCC, difficile de rater la délégation suisse, toujours motivée pour faire retentir les superbes clarinettes et les cornes des Alpes.

✓ Tourisme

Cette année, nous concrétisons tous nos projets voyages plus ou moins lointains :

- le Canada du 7 au 28 septembre;
- la Sicile du 14 au 28 juin;
- la Roumanie du 15 août au 23 septembre;
- la Belgique et Tournai, ville choisie pour accueillir l'Euro CC, notre traditionnel rassemblement européen qui se déroulera du 21 au 25 mai avec une prolongation du 25 au 30 mai. 290 équipages de la FFACC participeront à cette manifestation annuelle de la FICM (Fédération Internationale de Clubs de Motorhomes).

Au programme de cette manifestation : des visites, de la gastronomie, de la bière, de la convivialité et un peu de tra-

vail lors de l'Assemblée Générale de la FICM.

✓ Réglementation

Qu'en est-il réellement de la validité du permis avec le "Code 79" en Norvège ? Pour rappel, cette dérogation permet aux titulaires d'un permis B obtenu avant le 20 janvier 1975 de conduire un camping-car d'un PTAC supérieur à 3 500 kg. Nous avons alerté, en novembre dernier, le ministère de l'Intérieur quant à ce problème de validité dans ce pays et nous espérons avoir une réponse positive avant les grands départs pour cette destination de mai/juin prochain.

✓ Législation

Nous bénéficions d'une immatriculation au registre des Opérateurs de Voyages et Séjours, et pour cela nous sommes assimilés à une agence de voyages avec l'obligation d'avoir 10 % de notre chiffre d'affaires en garantie financière. Cette garantie est destinée aux rapatriements et aux remboursements de nos adhérents en cas de faillite d'un prestataire. Le 29 octobre dernier, un arrêté double cette garantie avec application au 1^{er} janvier 2015 ! À savoir que dans l'avenir, nous serons dans l'obligation d'augmenter nos cotisations, ce qui risque de nous faire perdre des

adhérents. Pourtant, du fait que nous voyageons toujours avec notre véhicule personnel qui bénéficie déjà de sa propre assurance rapatriement, nous n'aurons jamais besoin de cette garantie rapatriement. Dans ce cas aussi, nous avons alerté le ministère des Finances en charge de ce dossier afin d'obtenir un assouplissement de cet arrêté non applicable dans notre cas spécifique et déjà fortement contesté par les syndicats des agences de voyages.

Luigi Bianchi
Président de la FFACCC

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES : Secrétariat FFACCC
20 & 22 rue Louis Armand - 75015 Paris - Tél. : 01 45 58 57 86 - www.ffacc.fr - E-mail : secr.ffacc@orange.fr

C'est sympa qu'on nous photographie !

PROGRAMME DE LA Sortie rustique*** d'automne 26+27.09.2015 Middes (canton de Fribourg)

Emplacement : Henri Liechti - Organisation : Comité

Itinéraire voir page suivante
Autoroute direction Yverdon, sortie Payerne
prendre direction Fribourg
données GPS N 46°46'49.91"/E 6°57'21.37" (selon GoogleMaps)
Adresse : cabane forestière de Middes
La route est goudronnée !
En cas de besoin : Béatrice Godar 079 258 14 19

Programme
Vendredi soir Arrivée possible dès 15h00
Soirée familiale. Possibilité d'utiliser la cabane.
Le repas n'est pas organisé par le Club, mais peut être pris en commun (chacun apporte son repas)

Samedi en fonction de la météo
matin et après-midi balade en forêt
Jeux Olympiques du CCCSR
organisés par le comité
19h00 repas préparé par l'équipage Guex
+ **2 personnes qui voudront bien s'annoncer auprès de l'équipage Guex- Merci**
21h00 résultat des Jeux Olympiques

Dimanche dès
08h00 cacao préparé par un membre du comité
09h30 à 10h30 ouverture de la boutique
11h00 assemblée générale
12h00 apéro offert par le club
12h30 mise en route du grill
Repas de midi cabane à disposition

Dimanche soir nuit sur place possible, départ lundi 10h00

Coût
1 équipage formé de 2 adultes CHF 40.-
1 équipage formé de 1 adulte CHF 20.-
par personne supplémentaire (0-16 ans) gratuit
par personne supplémentaire (dès 16 ans) CHF 20.-

**INSCRIPTION INDISPENSABLE jusqu'au 18.09.15 dernier délai
auprès de Béatrice Godar :**

Par téléphone ou par SMS 079 258 14 19 Par e-mail beatrice.godar@netplus.ch

***** SORTIE RUSTIQUE :**

- dans une cabane forestière (mais route d'accès goudronnée)
- un fourneau (chauffage à bois)
- pas de commerces, ni de village à proximité
- autonomie totale indispensable !

Les "anciens" du club qui ont bien connu cet état d'esprit sont attendus !



+A VENDRE

Camping-car Roller Team Pégaso garage Expertisé



Année 2004 75000km Long : 7.08m Expertisé

4 places route

25 000 Francs

6 couchages

Antenne satellite automatique

2 panneaux solaires

Vérins Store

Rampe pour garage

Roue de secours

Pour tous renseignements Tél: 024 425 75 52

Disponible des le 10 octobre 2015





A
votre
service



Camping Car Valais à Martigny

**DARBELLAY
CARROSSERIE**



**CAMPING CAR
VALAIS SA**

Entretien - réparation - pose d'accessoires - toutes marques

Rue du Simplon 47

Tél. 027 723.10.56

campingcarvalais@bluewin.ch

1920 Martigny

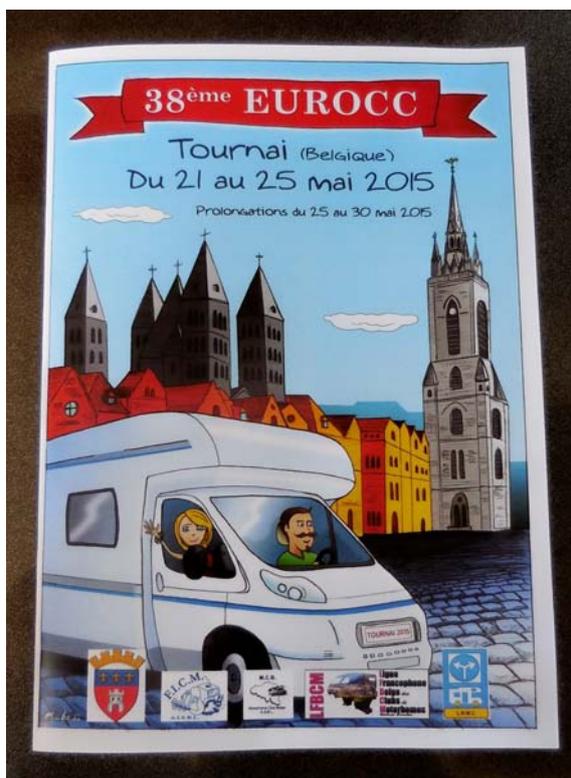
Fax 027 723 10 53

Visitez notre site : www.campingcarvalais.ch



Notre premier EuroCC à Tournai

Depuis quelque temps nous discutons de notre première sortie EUROCC à Tournai. Voilà la date de départ approche. Le 13 mai, par un temps d'été, nous partons de Fribourg direction Matran au Garage de notre Camping-car. Avec beaucoup de A et de O nous étions curieux de savoir comment se passera cette rencontre. Nous prenons l'autoroute direction Bâle pour Neuenburg /D notre première halte au Camping. Après une bonne nuit de sommeil et bien reposés nous avons été réveillés par la pluie. Après 258km nous arrivons à Nancy.



La visite de la vieille ville de Nancy avec le petit train fût fabuleuse car ça nous à permis de voir les anciennes maisons du temps des Habsburg. Le soir nous avons eu très froid mais voilà le chauffage ne voulait pas démarrer. Le petit chauffage électrique et la chaleur humaine faisaient aussi l'affaire. Le lendemain nous prenons la route direction Metz, Luxembourg, Bruxelles et Waterloo avec

toujours des haltes pour de visites. Vers 16hrs nous arrivons à Tournai. Nous sommes reçus chaleureusement par nos collègues Camping caristes suisses. Ce séjours à Tournai nous fait connaître un autre monde de campingcariste très positif. Les invitations pour les apéros par les italiens, les grèques , et les portugais étaient très chaleureux. La visite guidée dans la petite ville de Tournai fût intéressante, un séjours sympa avec une organisation extra.



Pour la soirée de Gala on nous a servi un très bon repas, accompagné de musique des année 70. Du 25 au 31 mai nous avons fait la prolongation avec une chouette équipe. Du 1-3 jours visite de Gand la perle de la Flandre avec une guide très énergique et intéressante nous expliquant la vieille ville; puis le tour de bateau. Du 3-5 jours visite d'Aywaille capitale de l'Ourthe-Ambève. Stationnement sur la place de parking de la gare ce qui a permis à Marc de nous faire une bonne raclette suisse par une belle soirée ensoleillée. Le lendemain la visite du grand zoo d'Aywaille ou les visiteurs étaient amenés avec un petit train dans le parc afin de visiter les animaux sauvages. Du 5-7 jours visite d'Eghezée le cœur de la Hesbaye, un petit village ou l'on fabrique de la bière artisanale et ou l'on élève des

escargots. Le derniers soir était très sympa accompagné d'un bon souper typiquement Wallonne, avec danse et le chanteur Elvis. Nous remercions tous les organisateurs qui nous ont fait connaître l'EURO CC avec une belle semaine de prolongation, qui nous donne envie de renouveler cette expérience. Qui sait Athènes, en Grèce, l'année prochaine.

Equipage Hermann et Ruth Noth



Marc Traeger S.A.
Camping-cars – Remorques
022.755.55.29
www.traegerloisirs.ch

Agence camping-cars Adriatik



exposition



intérieure



Rte de Champ-Colin 14
1260 Nyon – VD

**Grande exposition intérieure de camping-cars
et remorques**



FEDERATION INTERNATIONALE DES CLUBS DE MOTORHOMES

F.I.C.M. aisbl - IFMC npmio
Site Internet : <http://www.ficm-aisbl.eu>
Présidente : Rose Marie DELANNOY



Newsletter juin 2015

Le 38^{ème} EuroCC 2015, à Tournai en Belgique, vient de se terminer, ainsi que le petit voyage de prolongation à Aywaille, Eghezée et Gand, qui a permis à nos membres venus de 10 pays de faire la découverte d'autres endroits touristiques de ce petit « grand » pays du Nord de l'Europe, ainsi que de sa capitale Bruxelles.

Un bel évènement puisque c'était une grande première pour la FICM de revenir dans la même ville d'accueil pour une 2^{ème} rencontre internationale EuroCC, - la première fois c'était en 2004 - et une belle réussite pour ces journées festives et conviviales pleines de bonne humeur dans une jolie ville si accueillante.

C'est le Motorhome Club Belge (MCB) qui a été notre hôte à Tournai pour les journées de l'EuroCC, et la Ligue Francophone Belge Clubs Motorhomes (LFBCM), ainsi que la Liga Nederlandstalige Motorhome Clubs (LNMC) ont organisé ensemble, entre leurs clubs, les journées de la prolongation.

Une organisation exemplaire qui reflète bien notre esprit et notre union au sein de la FICM, avec une excellente collaboration de la part des nombreux membres affiliés venus de toute la Belgique pour nous accueillir et accompagner au fil des jours. Pour ne citer qu'un exemple : à Gand, un équipage plurilingue du MCB a accompagné le groupe italien comme guide-traducteur « italien » lors de la visite de la ville. Nous espérons retrouver Katarina et Giuseppe en Grèce l'année prochaine !

A Tournai, nous étions nombreux, 500 motorhomes et plus de 1.000 personnes ... Notre rencontre internationale a eu un grand retentissement : on a pu nous voir dans la presse à plusieurs reprises à quelques jours d'intervalle, ainsi qu'à la RTBF (Radio Télévision Belge Francophone), reportage durant le Journal télévisé du 28 mai 2015 ... Le tourisme itinérant est de plus en plus présent partout et mérite bien d'être connu et reconnu sur son passage.

En mai 2016, c'est la Grèce qui nous accueillera pour la première fois, ne ratez surtout pas ce rendez-vous !

Pour terminer, je vous souhaite une bonne route et beaucoup de km motorhomistes.

Votre Présidente Rose-Marie Delannoy



GARAGE DU LION.CH

AGENT PEUGEOT · CAMPING-CARS

Vente – Location – Réparation

Votre concessionnaire des marques



www.garagedulion.ch

info@garagedulion.ch

2710 Tavannes · Tél. 032 481 28 72

Le tour des trois pointes

Deuxième partie

La Cava d'Ispica méritait vraiment un détour. Des catacombes d'époque paléochrétienne nous ont émerveillés



Un des fameux épisodes du commissaire Montalbano y a été tourné. Après cet arrêt on se dirige vers la deuxième pointe : Capo Passero. On s'y arrête pour pique-niquer. La vue sur la mer est magnifique. Nous renonçons de passer par Pozzallo, lieu d'arrivée de milliers de réfugiés nord africains qui rêvent d'une vie meilleure. Enfin nous nous dirigeons vers Avola dont le fameux cépage « nero d'Avola » est mondialement connu. Nous trouvons une jolie place au début de la jetée. Une visite de cave s'impose et enfin un excellent restaurant nous accueille et rebelote, encore un bon repas !

Syracuse ! Que d'histoire dans cette ville ! Impossible de ne pas s'y arrêter, même si la circulation chaotique nous mets sur les dents. Les GPS sont d'une aide précieuse, mais pas quand, pour chercher le chemin le plus court, nous amène dans des ruelles où les syracusains parquent leurs voitures d'une façon, disons, pleine de fantaisie.



L'amphithéâtre de Syracuse...

Et l'oreille de Dionysos :



Plein de légendes entourent ces grottes. L'**Oreille de Dionysos**, nom donné par le Caravage, car elle offrait une telle acoustique que Denys, tyran de Syracuse, pouvait écouter de loin les conversations des prisonniers.

Nous nous sommes amusés à nous écouter depuis loin.

Après Syracuse nous décidons d'aller vers l'intérieur de la Sicile, notre but visiter Caltagirone, Piazza Armenina, Enna... mais le destin en a décidé autrement. Certes nous visitons Caltagirone, la ville des céramiques, un fameux escalier qui mène à la cathédrale est totalement décoré par des céramiques :



Je vous laisse remarquer comme notre président est le plus près du « ristorante »

Ici aussi nous trouvons un excellent restaurant avec vin à volonté... ce n'est qu'après que notre virée tourne au drame. Claudine trébuche, tombe et se casse le bras. Très douloureux on appelle l'ambulance. Personnellement je suis très en soucis... ambulance, hôpital, Sicile... mes préconcepts affleurent dans ma tête, mais l'ambulance arrive immédiatement, l'hôpital est assez proche, propre, parfait, nous sommes pris en charge immédiatement, radios, considérations sur ce qu'il fallait faire en compagnie d'une doctoresse très disponible. Nous décidons de poser un plâtre provisoire et de rapatrier Claudine via le livret ETI. Ce qui est fait. Pose du plâtre, dernières visites. On passe par la caisse. C'est gratuit. Temps écoulé entre l'appel de l'ambulance et la sortie de l'hôpital : une heure et demie. Si une fois j'ai un problème je vais me faire soigner à Caltagirone.

Donc nous allons vers Catania, on y trouve un très joli camping, juste sur la mer, on prends toutes les dispositions utiles pour Claudine et

sachant qu'elle prendra l'avion le lendemain. On arrive quand-même à se détendre un peu en attendant le départ de Claudine.

Le lendemain on va à l'aéroport où nous sommes pris en charge. Claudine s'envole et notre voyage continue. Nous restons à Catania et nous louons un taxi touristique pour aller visiter Taormina, l'Etna et ses environs.



Et pourtant dans le bus c'était écrit « Non fumeurs »



Des chèvres sauvages.



Une maison engloutie par la lave.

L'Etna était encore enneigé, depuis la hauteur la vue était superbe.

Notre chauffeur nous emmenait dans les endroits caractéristiques, nous avons visité des grottes laissées par les coulées de lave, des villages typiques, Taormina qui m'a laissé l'impression d'une ville entièrement prise d'assaut par les touristes. A Zafferana encore un

bon restaurant (oui, oui nous avons bien profité de la cuisine sicilienne !) et enfin retour dans la soirée à notre camping.



Voilà ce qui signifie « Camping sur la mer »



La montée sur l'Etna...

La suite et la fin dans le prochain numéro.

Alex

AITEC Sàrl

Spécialiste en Batteries

Installation solaire

*Gaz + bouteilles
composite*



Nouvelle technologie lithium
Qualité & prix
Légère



Batteries de qualité
testé



Batteries au plomb,
Gel, AGM
& Lithium



AITEC Conthey

Rte Cantonale 65a, 1964 Conthey

+41/79.221.04.04 26

info@aitecbatterie.ch

HYMER



carthago
Das Reisemobil.

1037 ETAGNIERES/VD
Route en Rambuz 1
bwinfo@bantam.ch
tél. 021 731 91 91



B&W SPORTS ET LOISIRS
bantam - wankmüller sa
1037 ETAGNIERES / VD

bürostner



Location et vente
de camping-cars
& caravanes !

carado



LAKE

3324 HINDELBANK/BE
Kirchbergstrasse 18
info-hindelbank@bantam.ch
Tel. 034 411 90 90

bantam
camping
Hindelbank



FENDT
CARAVAN



bantam
camping
3324 HINDELBANK / BE

Hobby

Reisemobil- und
Wohnwagen-
Verkauf & Vermietung !



ERIBA

8902 URDORF/ZH
A3/A4-Ausfahrt Urdorf Süd
Heinrich Stutz-Str. 4
info-urdorf@bantam.ch
Tel. 044 777 00 00



LE VOYAGEUR



bantam
camping
8902 URDORF / ZH

PILOTE

webshop :
www.bantam.ch

Le récit qui suit m'est arrivé et qui est en cours de résomption.

Lors du dernier **EUROCC a Tournai** soit mai juin dernier, une membre de notre club chéri, fait une remarque à ma chère épouse : "*quelle est la nature de la blessure que porte ton époux derrière l'oreille gauche*" la réponse de mon épouse qui n'était pas entrain de garder ces chèvres dans le pré, fut immédiate "*cela est une sorte eczéma nerveux due à des histoires de famille.*" *il est allé chez une dermato , et elle lui a prescrit de la pommade a base de cortisone fais trois ou quatre fois la rotation du cycle de guérison et que neni rien* et notre collègue fribourgeoise lui affirma qu'il y avait une solution à mon problème : un vieux remède d'un berger de montagne, qui soigne les bêtes de son troupeau avec une tisane et cela était assez rapide dans la résolution vers la guérison. Elle donna le nom de cette potion magique à ma bergère adorée. Rentré au bercail nous allons chercher le précieux élixir dans une herboristerie du bout du lac. Nous en avons parcourus plusieurs officines que nenni pas de tisane disponible dans cette partie de la Suisse chérie **Siège social de l'OMS ????**

Et parcourant dans le registre des herboristeries nous avons trouvé quelques officines qui disposerait de la potion magique, mais sur commandealors commande passée a une entre elle .. pas très loin du **siège mondial de la santé**...nous commençâmes le traitement et petit à petit la blessure se résorbe. Un soir un de mes amis d'un club que je fais partie, pour un de mes nombreux hobby , me dis "*je vois que ta plaie derrière l'oreille et en train de se résorber*" et oui c'est une connaissance du club de CC qui nous a refilé le nom d'un remède d'un berger de montagne qui soigne les bêtes de sont troupeau lors de blessures de peau et sa réponse fut celle -ci : *les remèdes de nos chères grand-mères ne sont pas les plus mauvais ,ils ont une caractéristique très précieuse... elle non pas d'effet secondaire.* Et cette personne est médecin encore en activité.

Alors si vous buvez du thé, vous jetez certainement les sachets usagés. Thé vert, thé noir, ginseng et menthe poivrée etc... ils finissent tous à la poubelle En fait, même déjà utilisés pour une tisane, les sachets de thé, peuvent servir à autre chose après.

Voici 6 conseils d'utilisation impressionnants qui vous aideront à la maison et vous feront économiser un peu d'argent.

1. Pour les irritations de la peau

Après avoir dégusté une tasse de thé, gardez le sachet et laissez-le refroidir. Vous pouvez ensuite le mettre dans l'eau froide et l'appliquer directement sur les parties irritées de votre peau. Cette astuce sert aussi pour les contusions, les coups de soleil, ou les piqûres de moustiques. Elle aide à apaiser la zone touchée en réduisant l'inflammation et en favorisant la guérison.

2. Pour les signes du vieillissement

Vous pouvez également placer un sachet de thé froid utilisé sur vos yeux pour vous débarrasser des cernes, des rides et des poches. En faisant de cette astuce une habitude régulière, vous aiderez votre peau à paraître plus jeune.

3. Pour les mauvaises odeurs des chaussures

Les chaussures malodorantes sont très désagréables surtout en été lorsque les pieds deviennent chauds et moites. Pour y remédier, utilisez des sachets de thé. Il suffit de placer un sachet de thé sec dans chaque chaussure et le laisser agir toute la nuit. Le sachet de thé absorbera la mauvaise odeur. Lorsque vous mettrez vos chaussures le lendemain matin, elles devraient sentir bon comme si elles étaient neuves.

Mettre un sachet de thé dans votre sac de sport peut également aider à enlever les mauvaises odeurs. Il est aussi possible de le placer dans la voiture.

4. Pour un frigo qui sent bon

En dépit de tous nos efforts pour maintenir nos réfrigérateurs propres, ils finissent toujours par sentir une odeur bizarre. Heureusement, les sachets de thé peuvent régler ce problème.

Il suffit de placer quelques sachets dans un récipient ouvert et de les laisser dans votre réfrigérateur jusqu'à ce que l'odeur disparaisse. Les sachets de thé ont une étonnante capacité à absorber les odeurs, même les plus fortes.

5. Pour la vaisselle sale

Nettoyer casseroles et marmites peut être une vraie corvée même en les faisant tremper longtemps. Certains plats ont besoin de beaucoup d'huile de coude. Cependant, mettre un sachet de thé dans l'évier, peut rendre la tâche plus facile. Le thé fonctionne comme un dégraissant naturel.

6. Pour les insectes et les rongeurs

Pour garder les insectes et les rongeurs hors de votre maison, vous pouvez placer des sachets de thé, en particulier ceux à la menthe, dans les armoires et le garde-manger. La plupart des insectes et des souris détestent l'odeur de cette plante.

Equipage C. et H. Genoud



Islande



Norvège



Irlande



Grèce / Iles Grecques



Baléares



Sicile / Malte



Maroc



Italie



Croatie



Tunisie



Corse / Sardaigne

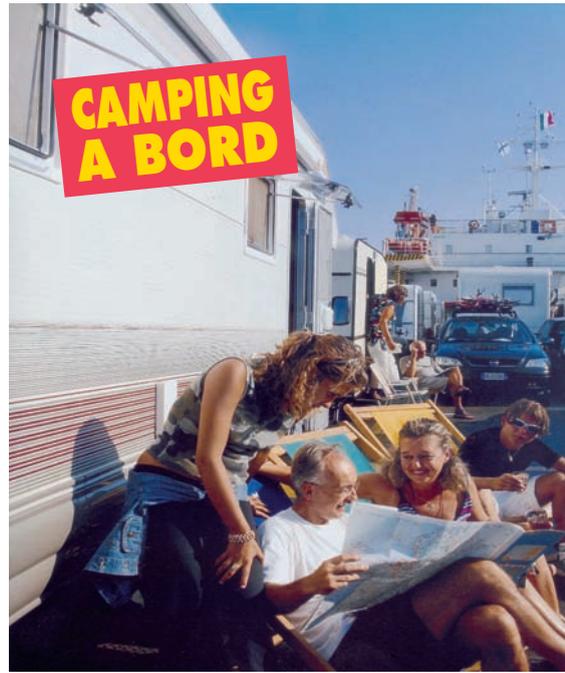


Turquie



Toutes traversées maritimes aux meilleurs prix

REDUCTION SPECIALE POUR LES LECTEURS



DES PLUS RAPIDES AUX PLUS CONFORTABLES



TARIFS & PROGRAMMES WWW.EUROMER.NET

EUROMER & CIEL Voyages
5, quai de Sauvages - CS 10024 - 34078 MONTPELLIER CEDEX 3
Tél. 04 67 65 67 30 - Fax 04 67 65 20 27

Lic. 03496005

Carnet de bord de notre premier euro CC à Tournai.

Ce sera notre premier Euro CC, nous ne savons pas trop ce qui nous attend et l'aventure nous attend quelque part en Wallonie.

Nous prenons la route ce mercredi après dîner, via Pontarlier, Besançon, Troyes et Reims. Nous nous arrêtons pour la nuit dans le petit village Beaucor, très bel place pouvant accueillir 3 camping-cars près du canal.

La nuit a été très calme. Après le petit déjeuner, nous vidangeons nos réservoirs et nous faisons le plein d'eau, afin d'arriver à Tournai dans les meilleures conditions.

Jeudi

Nous voici arrivé à Tournai, nous sommes très bien accueillis par les agents de sécurité et nous sommes conduits à notre emplacement parking, vers la place des suisses.

Notre club est bien représenté avec pas moins de 21 équipages. Le soleil est présent et ce premier euro CC s'annonce très prometteur. Nous allons chercher nos différentes informations à l'accueil et nous faisons déjà connaissance avec d'autres clubs.

Nous sommes tous réunis vers notre îlotier André, Nous prenons connaissance de notre programme et de quelques informations utiles. Et ensuite nous sommes invités à déguster le breuvage du coin, un très bon alcool de genièvre et un morceau de fromage de la région.

Pour la suite quelques équipages font l'impasse sur l'apéritif de bienvenue, car avec la première panne de machine à bière, les queues s'allongent et le temps d'attente devient très très, trop long.

Pour le souper, les tables sont rassemblées devant nos campings cars et les langues se délient et cette première soirée se finie dans la meilleure des ambiances.



Vendredi

Nous nous sommes réveillé sous les nuages, mais le temps s'est rapidement mis au beau temps, et fini par être ensoleillé.

10h30, tout le monde est réunis sous le chapiteau pour l'ouverture officielle de l'euro CC 2015, nous assistons à une présentation de chant et nous poursuivons avec différents discours de la fédération internationale de camping cariste, de la présidente du club de Belgique et de la représentante de l'office du tourisme local. Et nous finissons cette partie officielle par l'hymne européen.

Une petite collation de saucisses et de frites nous est servie en guise d'apéritif.

Au environ de 14h00 rendez-vous pour une promenade guidée à travers la ville de Tournai, très ancienne et possédant un passé très religieux. Les chemins et les pavés de ville ne sont pas des plus agréables et nous devons faire très attention au trou en formation. Notre caissier Joseph a tester la rugosité du béton belge et ce n'est pas très agréable. Arrivé devant l'office du tourisme nous sommes pris en charge par une guide locale, très cultivée, nous faisant découvrir un patrimoine religieux et culturel très riche. Nous découvrons que Tournai a été une plaque tournante et une place forte européenne dans les nombreuses royaumes. Nous finissons cette riche information par un film à l'office du tourisme « dans les couloirs du temps ».

Nous sommes de retour à notre camp de base, tout juste arrivé pour l'apéritif des Suisses. L'arrivée du cortège des géants agrémente agréablement ce début de soirée et nous permet d'échanger quelques propos avec des autres nations et cultures.

Nous finissons cette journée par une petite virée en ville, sur la grande place, avec musique. Nous dégustons le boulet belge avec frites, agrémenté de bière belge naturellement.

Samedi

A peu de chose près, le même que la veille au réveil, c'est-à-dire un temps couvert qui demande qu'à se lever.

Après un rapide déjeuner, nous marchons à travers la ville, jusqu'au marché fermier du samedi matin et



nous découvrons un marché assez grand, spécialement aménagé vers la gare, dû au aléa de la fête du week end de Pentecôte. Quelque achat effectué et nous voilà sur le chemin du retour. Mais chemin faisant nous avons la chance de croiser quelque amis et nous sommes aussitôt attablés pour déguster la bière belge pendant que nos compagnes se font une beauté au salon de coiffure d'à côté. Chacun son passe-temps, mais il faut reconnaître que les tarifs pratiqué à Tournai, sont 3 fois moins chers que chez nous.

Aussitôt arrivé près de notre camping car, que nous sommes déjà mobilisés pour l'apéritif des italiens, un petit rouge sympathique et une assiette de spaghetti nous est servie pour cette petite agape.

Vite le temps d'avaler un petit morceau et nous voilà de retour sur la place pour prendre le petit train, nous effectuons un petit tour de ville, avec des commentaires nous retraçant les temps passés et l'architecture de la ville.

Notre wagon est animé de commentaires et d'histoires drôles.

Pour le repas du soir, nous commençons à former la longue table familiale, et la soirée raclette peut débiter, nous dégustons un fromage de qualité et la bonne ambiance est de mise. Notre soirée se finira par une dernière bière belge sous le chapiteau.

Dimanche

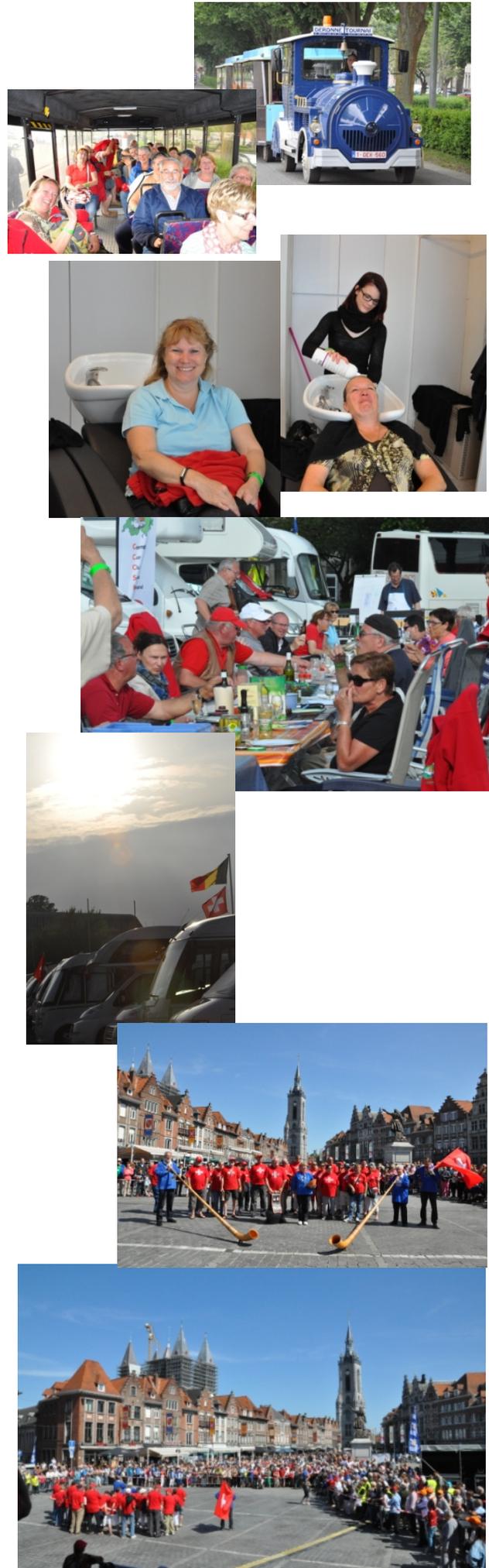
Nous nous réveillons sous un soleil radieux, cette journée s'annonce sous les meilleures conditions.

Après le petit déjeuner, nous nous préparons à découvrir la ville, son architecture, ses rues pavés et le bord du canal.

Nous finissons cette matinée par le musée d'histoire militaire de la ville de Tournai, ce musée retrace l'épopée des différentes grandes guerres qu'a dû subir cette ville, ancienne forteresse et ville de différentes garnisons.

Une très belle exposition avec un film montrant le passé politique et militaire de Tournai.

Dans l'après-midi, rendez-vous devant le Beffroi pour le concert du carillon. Et ensuite notre club donne un concert improvisé sur la grande place, avec la



prestation spéciale de Marinette et Joseph, au cor des Alpes, Martine à la musique et ... au lancée de drapeau. Ce concert improvisé ravit l'assistance réunie tout autour de la grande place.

Sur le chemin du retour, une petite mousse s'impose pour tout le monde dans un bar de la grande place. De retour au camping car, nous n'avons pas le temps du repos et nous sommes déjà repartis pour prendre part à l'apéritif du club français du sud-est.

Il est 19 :00 et nous entrons sous le chapiteau pour la soirée de gala.

Nous sommes réunis autour de grandes tables rondes de 10 personnes. Le repas est très bien servi et la composition est très gouteuse, petits amuse-bouche très coloré, suivi d'une entrée rilette de poisson, filet de volaille avec un petit montage gratin et légume, pour finir une assiette dessert avec de très bonnes saveurs.

Le magicien nous fait quelques tours autour des tables et sur scène, et enfin la musique des années 80, nous accompagne gentiment jusqu'à minuit.

Lundi

Allé, nous allons chercher le pain frais du matin à la camionnette, et après le petit déjeuner, nous préparons déjà notre véhicule pour prendre le chemin du retour.

10 :00 nous avons rendez-vous devant le camper des Genoud pour la répétition musicale.

Ensuite grand cortège des différentes associations de camping-cars présents.

Ensuite les différentes formations se présentent sur scène et présentes leurs prestations musicales et chantées.

La manifestation prend fin avec les différents hymnes des pays et nous rejoignons nos véhicules.

Sur les 21 équipages ayant participé à cette euro CC, 11 véhicules vont jouer les prolongations.

Pour notre équipage, c'est malheureusement le chemin du retour avec un stop en Allemagne pour la nuit.

L'équipage : **Brigitte et Pascal Guenot**



Pour vos travaux de rénovation ou de transformation



MÉTRAILLER
CARRELAGES S.A.

L'assurance d'un travail soigné et précis

1814 La Tour-de-Peilz
R.te de S.Maurice 4

Tél. : 021 944 13 44
Mob. 079 210 64 20

mail : metrailer.carrelages@bluewin.ch

camping-cars
GRANDEVASION
vente location entretien réparation

www.grandevasion.ch
info@grandevasion.ch

RAPIDO **MOBILVETTA DESIGN** **GIOTLINE** **McLOUIS**
CARAVAN INNOVATORS - CAR DESIGN

183, rte de Meyrin 1214 Vernier-GE Tél. 022 341 14 14 Fax 022 341 14 27

Notre Assemblée générale

le 27 septembre 2015

Chers membres, amis campingcaristes,

Voilà, come chaque automne, notre assemblée générale.

C'est l'occasion de se retrouver, de partager nos expériences de voyage, nos expériences techniques, nos rencontres, nos joies et nos malheurs liés à la pratique de notre passion.

Mais, ne l'oublions pas, c'est aussi l'occasion de nous exprimer, de donner vos avis, d'émettre vos critiques tout ça afin d'améliorer le travail de votre comité.

Je vous invite, par conséquent, de préparer vos questions, de préparer ce que vous avez à dire. C'est l'occasion !

Si, en plus, vous voulez préparer vos questions de façon anticipée, vous pouvez les envoyer par écrit à un membre du comité afin qu'on puisse préparer une réponse bien documentée.

Et s'il n'y a ni questions ni critiques, cela signifie que vous êtes satisfaits du travail de votre comité, ce qui ne peut que nous réjouir.

C'est aussi une année électorale donc si vous avez envie de vous mouiller....

Alessandro Ichino

Un camping au coeur de l'olympisme ?

Le camping de Vidy (Lausanne) vous accueille !



Prix spécial membres

CCCSR :

23.10 CHF/jour

Euro Relais à disposition

Carte des Transports publics
Lausannois gratuite.

Accès direct au lac.

Restaurant

Aire de jeu pour enfants

Tél. 021 622 50 00 ; Fax 021 622 50 01

www.clv.ch E-mail : info@clv.ch

Coordonnées GPS : N 46 51 769 ; E 6 59 766

CONVOCAATION

ASSEMBLE GENERALE
27 septembre 2015
10h.30 à MIDDES (FR)

ORDRE DU JOUR :

1. Contrôle des membres et excusés.
2. Nomination de deux scrutateurs.
3. Message du Président.
4. Rapport du secrétaire.
5. Approbation du procès-verbal de l'assemblée Générale de 2014, présenté dans le bulletin de décembre 2014.
6. Rapport de gestion de notre trésorier.
7. Rapport des vérificateurs des comptes.
8. Approbation des rapports financiers.
9. Election du comité.
10. Groupe de travail.
11. Election des vérificateurs des comptes.
12. Cotisation.
13. Propositions du comité.
14. Propositions individuelles et diverses.
15. Remerciements et clôture.

Richard BLOCH
Président

Nos camping-caristes s'engagent à :

- Respecter la nature et son environnement
- Stationner judicieusement et proprement
- Promouvoir l'image des camping-caristes
- Cultiver la courtoisie, la tolérance
- Respecter les traditions locales
- Prêter aide et assistance

